

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



Ministero dell'Istruzione
dell'Università e Ricerca

Istituto Comprensivo Castellarano

Via Fuori Ponte n° 23, 42014 Castellarano (RE)

Tel. 0536075530 Mail: reic83700l@istruzione.it - PEC: reic83700l@pec.istruzione.it

Codice Fiscale: 91094360350 - C.M.: REIC83700L - C.U.U.: UF93XZ

All'Albo on line dell'Istituto

Sul sito web dell'Istituto Amministrazione

Trasparente / Avvisi Bandi

Al Personale Docente

Al DSGA

OGGETTO: Avviso per la selezione di Tutor Interni nell'ambito del "PNRR STEM e Multilinguismo" Componente 1 - Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università - Investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi" (DM 65/2023) - INTERVENTO A.

Titolo del Progetto: "ExplOraSteAm"

Identificativo Progetto: M4C1I3.1-2023-1143-P-29104

CUP: J74D23001600006

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001 n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, recante "Codice dell'amministrazione digitale";

VISTO il regolamento (UE) 12 febbraio 2021, n. 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

VISTO il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), la cui valutazione positiva è stata approvata con Decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 e notificata all'Italia dal Segretariato generale del Consiglio con nota LT161/21, del 14 luglio 2021;

VISTO il decreto del Ministro dell'istruzione 12 aprile 2023, n. 65 di riparto delle risorse alle istituzioni scolastiche in attuazione della linea di Investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi" nell'ambito della Missione 4 - Istruzione e Ricerca -

Firmato digitalmente da MARIA MIGALE

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Componente 1 - "Potenziamento dell'offerta dei servizi all'istruzione: dagli asili nido all'Università" del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall'Unione europea - Next Generation EU;

VISTA la linea di investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi" della Missione 4 "Istruzione e ricerca" - Componente 1 "Potenziamento dell'offerta dei servizi all'istruzione: dagli asili nido all'Università" - del PNRR, finanziato dall'Unione europea - Next Generation EU, a titolarità del Ministero dell'istruzione e del merito;

VISTO che il PNRR, nell'ambito della citata Missione 4 - Istruzione e Ricerca - Componente 1, relativamente al predetto investimento, prevede, tra le altre cose, che "la misura mira a promuovere l'integrazione, all'interno dei curricula di tutti i cicli scolastici, di attività, metodologie e contenuti volti a sviluppare le competenze STEM, digitali e di innovazione, con particolare riguardo verso le pari opportunità";

RILEVATO che l'investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi" della Missione 4, Componente 1 - Istruzione e ricerca, del PNRR, è stato finanziato per complessivi euro 1,1 miliardi;

CONSIDERATO che con le Istruzioni operative dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'istruzione e del merito prot.n. 132935 del 15 novembre 2023 sono state fornite specifiche indicazioni per la progettazione e la gestione degli interventi;

VISTE le delibere del Collegio dei Docenti N. 25 del 15 maggio 2024 e del Consiglio di Istituto p n.73 del 16/06/ 2024 per la realizzazione dei progetti ai Fondi PNRR finanziato nell'ambito del decreto del Ministro dell'istruzione del 12 aprile 2023, n. 65, Missione 4 - Istruzione e Ricerca - Componente 1 - Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università - Investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi";

VISTO che in data 18/02/2024 è stato firmato l'accordo di concessione dell'Unità di missione per il PNRR, dopo aver verificato la conformità del progetto;

VISTO che in data 18/02/2024 è stato firmato l'accordo di concessione dell'Unità di missione per il PNRR, dopo aver verificato la conformità del progetto;

VISTA l'esigenza di questa Istituzione scolastica di selezionare Tutor, al fine di realizzare percorsi formativi afferenti al progetto specificato in oggetto;

Per i motivi espressi in premessa, che si intendono integralmente richiamati:

EMANA

Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Il seguente avviso pubblico di selezione interna di **tutor** mediante procedura comparativa dei curricula vitae e professionali per la realizzazione di percorsi didattici, formativi e di orientamento curricolari e/o extra curricolari per studentesse e studenti di scuola primaria e secondaria di primo grado volti a sviluppare le competenze stem e linguistiche (INTERVENTO A) (D.M. 65/2023).

Per l'a.s. 2024/25 - si intendono individuare le seguenti figure come tutor:

- N°1 TUTOR per un corso sulla stampa 3D dedicato alle classi prime della scuola secondaria di primo grado per un totale fino ad un massimo di 40 ore sia in orario curricolare che extracurricolare e per le classi terze per un totale fino ad un massimo di 10 ore in orario extra scolastico.
- N°1 TUTOR per un corso di coding dedicato alle classi quinte della scuola primaria per la durata totale fino ad un massimo di 30 ore.
- N°1 TUTOR per un corso di coding dedicato alle classi prime della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 30 ore.
- n.3 TUTOR per il corso di tecnologia (making, tinkering, robotica) dedicato alle classi prime, seconde e terze della scuola primaria per la durata totale fino ad un massimo di 30 ore.
- N°2 TUTOR per un corso di robotica con lego spike dedicato alle classi prime e seconde della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 50 ore.
- N°1 TUTOR per un corso di videomaker dedicato alle classi seconde e terze della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 30 ore.
- N°3 TUTOR per un corso di podcasting dedicato alle classi seconde e terze della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo totale fino ad un massimo di 30 ore.
- N°2 TUTOR per un corso di realtà immersiva (CoSpaceEDU) dedicato alle classi terze della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 20 ore.
- N°1 TUTOR per un corso di utilizzo dell'A.I. nell'apprendimento dedicato alle classi terze della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 10 ore.
- N°1 TUTOR per un corso di gioco da tavolo dedicato alle classi seconde della scuola secondaria di primo grado per la durata totale fino ad un massimo di 30 ore.

PER LA SOTTOSEZIONE Percorsi di Formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti

Criteri di selezione TUTOR

Per l'a.s. 2024/25 - si intendono individuare le seguenti figure come TUTOR.

- N° 1 TUTOR per i corsi di potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti per le classi quinte della scuola primaria. Il corso avrà durata di 70 ore e si svolgerà in orario curricolare.
- N° 1 TUTOR per i corsi di potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti delle classi terze della scuola secondaria di primo grado per la durata di 110 ore ciascuno da svolgersi in orario curricolare ed extra-curricolare.



Titolo Modulo	Tipologia Intervento	Classi Coinvolte	N. ORE
Modulo 1 STEM: 31 edizioni	Percorsi di orientamento e formazione per il potenziamento delle competenze STEM, digitali e di innovazione	27	310
Modulo 2 STEM: 6 EDIZIONI	Percorsi di orientamento e formazione per il potenziamento delle competenze STEM, digitali e di innovazione	7	84
Modulo_1 Comp.Linguistiche PER STUDENTI: 12 EDIZIONI	Percorsi di formazione per il potenziamento delle competenze linguistiche degli studenti	14	180

ART.1 - SELEZIONE

Il presente avviso è finalizzato alla predisposizione di una graduatoria di tutor da impiegare per la realizzazione percorsi didattici, formativi e di orientamento per studentesse e studenti di scuola primaria e secondaria di primo grado, volti a sviluppare le competenze stem e linguistiche (INTERVENTO A) (D.M. 65/2023), mediante procedura comparativa dei curricula vitae e professionali e dei progetti formativi proposti.

Nel rispetto di quanto contenuto nel Decreto Lgs. vo n. 165/2001 e ss. mm. ii, in particolare l'art. 7 "Gestione delle Risorse" comma 6 b):

- "L'amministrazione deve avere preliminarmente accertato l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al suo interno";
- l'Amministrazione selezionerà prioritariamente i tutor all'interno dell'Istituzione stessa.

In mancanza di personale interno, l'Amministrazione provvederà a valutare le candidature di tutor esterni alla scuola. Nel caso in cui, all'esito della fase, si individui un soggetto idoneo a soddisfare il fabbisogno dell'Istituzione Scolastica, si procederà mediante sottoscrizione di una lettera di incarico.

Art. 2 - COMPITI

Compiti di pertinenza del tutor affidatario dell'incarico:

- Partecipare agli incontri propedeutici alla realizzazione delle attività;
- Supportare l'attività degli esperti durante l'attività formativa;
- Curare il monitoraggio del corso;

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Gestire la rilevazione presenze ai corsi;

Inserire in Piattaforma Futura, qualora attivati, i dati richiesti (es: presenze, votazioni curricolari; verifica delle competenze in ingresso e uscita dagli interventi; grado di soddisfazione dei destinatari, ecc.);

Relazionare circa le proprie attività;

Distribuire e raccogliere eventuali questionari di gradimento;

Segnalare in tempo reale, al Dirigente Scolastico, se il numero dei partecipanti scende oltre il minimo o lo standard previsto.

La mancata accettazione o inosservanza del calendario comporterà l'immediata decadenza dell'incarico eventualmente già conferito.

I candidati a cui verranno conferiti incarichi saranno tenuti al rispetto degli obblighi stabiliti dal D.P.R. n. 62 del 19 aprile 2013 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165 sostituito dall'art. 1, comma 44, legge n. 190 del 2012, pena la risoluzione del contratto.

ART. 3 - CAUSE DI ESCLUSIONE

Costituiscono motivo di risoluzione anticipata del rapporto di lavoro, previa motivata esplicitazione formale:

- la non veridicità delle dichiarazioni rese nella fase di partecipazione al bando;
- la violazione degli obblighi contrattuali;
- la frode o la grave negligenza nell'esecuzione degli obblighi e delle conduzioni contrattuali;
- il giudizio negativo espresso dal Gruppo di lavoro di a seguito di azioni di monitoraggio e di valutazione relativo al gradimento e al rendimento formativo riguardante le capacità di gestione del gruppo classe, l'efficacia della comunicazione, il puntuale rispetto delle fasi di programmazione e di verifica e il puntuale rispetto dell'orario di lavoro;

Le istanze di partecipazione dovranno essere consegnate corredate degli allegati richiesti e di tutto ciò esplicitato nel presente avviso. Nel caso cui le domande pervenute risultassero incomplete o non rispondenti a quanto richiesto, non saranno considerate valide ai fini della valutazione comparativa.

ART. 4 - COMPENSO ORARIO, PERIODO, SEDE E DURATA DELL'INCARICO

Le attività inizieranno nel mese di novembre 2024 e saranno ultimate perentoriamente entro e non oltre il mese di maggio 2025 presso i plessi delle Istituzioni Scolastiche.

Per lo svolgimento delle attività sarà riconosciuto il compenso previsto dalle UCS di cui alla presente iniziativa, ovvero, l'attività di assistenza in qualità di tutor sarà retribuita con un importo di € 34,00/ora lordo onnicomprensivo.

Sui compensi saranno applicate le ritenute previdenziali e fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge.

Firmato digitalmente da MARIA MIGALE

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Per i materiali prodotti a seguito dell'espletamento dell'incarico, si applicano le disposizioni di cui all'art. 11 della L. 633/1941 ("Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio") e le disposizioni relative al D. Lgs. 679/2016 ("Codice in materia di protezione dei dati personali").

Il corrispettivo delle singole attività fornite sarà liquidato in un'unica soluzione in considerazione delle ore effettivamente prestate e documentate e a seguito dell'effettiva acquisizione del budget assegnato a questa Istituzione Scolastica. L'incarico delle figure previste avrà durata sino alla conclusione degli adempimenti finali richiesti dall'ente erogatore dei fondi.

I professionisti saranno tenuti al rispetto degli obblighi stabiliti dal DPR 62/2013 ("Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici", a norma dell'art. 54 del D. Lgs.165/2001 sostituito dall'art. 1, comma 44, legge n. 190 del 2012), pena la risoluzione dell'incarico stesso. L'incarico potrà essere soggetto a revoca qualora, in base al parere negativo sulla qualità della attività espresso da almeno il 30% dei presenti o in base a gravi segnalazioni circostanziate, dovessero emergere inadeguatezze o mancanza di capacità per lo svolgimento di tale attività. Il tutor dovrà provvedere in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile.

ART. 5 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Gli aspiranti dovranno far pervenire domanda di partecipazione al Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo Castellarano, Via Fuori Ponte n° 23, 42014 Castellarano (RE), entro e non oltre le ore del giorno 28/10/2024 nelle seguenti modalità, alternative fra loro:

1) consegna a mano della documentazione in formato cartaceo, presso l'ufficio protocollo dell'Istituto Comprensivo Castellarano;

per la documentazione consegnata in formato cartaceo farà fede la data e l'orario di accettazione (protocollo) della Scuola;

2) via posta elettronica, il candidato dovrà allegare alla e-mail, la scansione, in formato PDF, della documentazione sottocitata;

per la documentazione inviata tramite e-mail, farà fede la data e l'orario di arrivo all'indirizzo indicato, sarà cura del candidato verificare eventuali problemi di ricezione dell'istanza di partecipazione.

La candidatura andrà inoltrata al seguente indirizzo mail: reic83700l@istruzione.it e dovranno avere ad oggetto:

"CANDIDATURA TUTOR INTERNO - titolo modulo→(es: modulo 1: stem) Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023)"

L'istanza di partecipazione dovrà essere composta obbligatoriamente da:

- **Fotocopia del documento di identità in corso di validità**
- **Curriculum formativo e professionale in formato europeo firmato**
- **Allegato 1 Istanza di partecipazione**
- **Allegato 2 Dichiarazione sostitutiva di partecipazione**
- **Allegato 3 Scheda di valutazione dei titoli**
- **Allegato 4 Dichiarazione di Assenza di Incompatibilità**

Non saranno oggetto di valutazione i titoli conseguiti in data successiva al termine previsto per la presentazione delle domande.

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Saranno escluse le richieste pervenute con altri mezzi o oltre la data fissata. L'istanza dovrà contenere l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della normativa vigente.

Le dichiarazioni rese, nella domanda e nel curriculum vitae, avranno valore sostitutivo di certificazione ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica 28/12/2000, n. 445. Ai fini dell'attribuzione dell'incarico, il Dirigente Scolastico si riserva di chiedere la documentazione a sostegno di quanto dichiarato.

L'aspirante dovrà assicurare la propria disponibilità per l'intera durata del progetto.

ART.6 - VALUTAZIONE

Le candidature pervenute per la figura di tutor per la realizzazione di percorsi didattici, formativi e di orientamento per studentesse e studenti volti a sviluppare le competenze stem e linguistiche (INTERVENTO A) (D.M. 65/2023), saranno valutate in autonomia dal Dirigente Scolastico oppure da un'apposita commissione individuata preferibilmente nel Gruppo di Lavoro "PNRR STEM e Multilinguismo", che procederà alla comparazione dei curricula sulla base della valutazione dei titoli di cui alla tabella sottostante.

Nel caso in cui due o più candidati otterranno, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli, pari punteggio, sarà preferito il candidato più giovane di età.

ALLEGATO B: GRIGLIA DI VALUTAZIONE DEI TITOLI PER I TUTOR				
L' ISTRUZIONE, LA FORMAZIONE NELLO SPECIFICO DIPARTIMENTO IN CUI SI CONCORRE			da compilare a cura del candidato	da compilare a cura della commissione
A1. LAUREA INERENTE AL RUOLO SPECIFICO (vecchio ordinamento o magistrale)	Verrà valutata una sola laurea	PUNTI		
		15		
A2. LAUREA INERENTE AL RUOLO SPECIFICO	Verrà valutata	12		

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

(triennale, in alternativa al punto A1)	una sola laurea			
A3. DIPLOMA (in alternativa ai punti A1 e A2)	Verrà valutato un solo diploma	10		
LE CERTIFICAZIONI OTTENUTE <u>NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE</u>				
B1. COMPETENZE I.C.T. CERTIFICATE riconosciute dal MIUR	Max 1 cert.	8 punti		
LE ESPERIENZE <u>NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE</u>				
C1. PARTECIPAZIONI A GRUPPI DI LAVORO ANCHE ESTERNI ALLA SCUOLA PER IL COORDINAMENTO DI ATTIVITA' FORMATIVE RIENTRANTI NEL PNRR	Max 5	4 Punti cad.		
C2. ESPERIENZE DI FACILITATORE/VALUTATORE (min. 20 ore) NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI	Max 5	2 punti cad.		
C3. ESPERIENZE DI TUTOR COORDINATORE (min. 20 ore) NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI	Max 5	2 punti cad.		
C4. COMPETENZE SPECIFICHE DELL'ARGOMENTO STEM (documentate attraverso esperienze di docente in corsi di formazione min. 6 ore)	Max 5	2 punti cad.		
C5. CONOSCENZE SPECIFICHE DELL' ARGOMENTO MULTILINGUISMO (documentate attraverso esperienze di docente in corsi di formazione min. 6 ore)	Max 5	2 punti cad.		

Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del Merito**Italiadomani**
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

C6. COMPETENZE SPECIFICHE DELL' ARGOMENTO STEM (documentate attraverso corsi seguiti con rilascio attestato min. 12 ore)	Max 5	2 punti cad.		
C7. COMPETENZE SPECIFICHE DELL' ARGOMENTO MULTILINGUISMO (documentate attraverso corsi seguiti con rilascio attestato min. 12 ore)	Max 5	2 punti cad.		
TOTALE MAX		100		

A conclusione della comparazione, si procederà alla formulazione della graduatoria di merito provvisoria che sarà resa pubblica sul sito dell'Istituto. Avverso la graduatoria provvisoria è ammesso reclamo entro i 5 giorni successivi dalla data di pubblicazione. Trascorsi 5 giorni dalla pubblicazione provvisoria, senza la ricezione di eventuali reclami, la graduatoria diventerà definitiva. Avverso la graduatoria definitiva è ammesso ricorso al TAR entro 60 giorni o ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni, salvo interventi di correzione in "autotutela".

ART. 7 - PUBBLICAZIONE

Gli esiti della selezione saranno pubblicati all'Albo online del sito web dell'Istituto raggiungibile all'indirizzo: <https://iccastellarano.edu.it/>

L'affissione all'Albo ha valore di notifica agli interessati che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo al Dirigente Scolastico entro i 5 giorni successivi alla pubblicazione.

La scuola provvederà a pronunciarsi sul reclamo nel termine di 2 giorni successivi alla consegna dello stesso, decorso il quale l'elenco diviene definitivo.

ART. 8 - RICORSI

Avverso al presente provvedimento è esperibile il ricorso al T.A.R. o il ricorso straordinario al Capo dello Stato, rispettivamente entro 60 giorni o 120 giorni dalla pubblicazione all'Albo.

ART. 9 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E DISPOSIZIONI FINALI

Ai sensi del D. Lgs. 679/2016 e GDPR i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto e utilizzati per le finalità strettamente connesse alla sola gestione della selezione. I medesimi dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate a controllare lo svolgimento della selezione o a verificare la posizione giuridico economica dell'aspirante.

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
FONDO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Titolare del trattamento è Istituto Comprensivo Castellarano nella persona del legale rappresentante, Dirigente Scolastico prof.ssa Maria Migale. L'Amministrazione si riserva la facoltà di revocare il presente bando, a suo insindacabile giudizio, in qualsiasi momento e di fornire ogni altra indicazione che si dovesse ritenere necessaria.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 15 del D.Lgs. 36/2023, il Responsabile del progetto nella presente selezione è il Dirigente Scolastico prof.ssa Maria Migale.

Per quanto non espressamente indicato valgono le disposizioni ministeriali indicate nelle linee guida di attuazione degli interventi finanziati con i Fondi Strutturali.

Il presente bando è pubblicato sul sito internet, sezione Amministrazione Trasparente/ Bandi e gare di questa Istituzione Scolastica.

Il Dirigente Scolastico

prof.ssa Maria Migale

Documento informatico firmato digitalmente ai
sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate, il
quale sostituisce il documento cartaceo e la firma
autografa